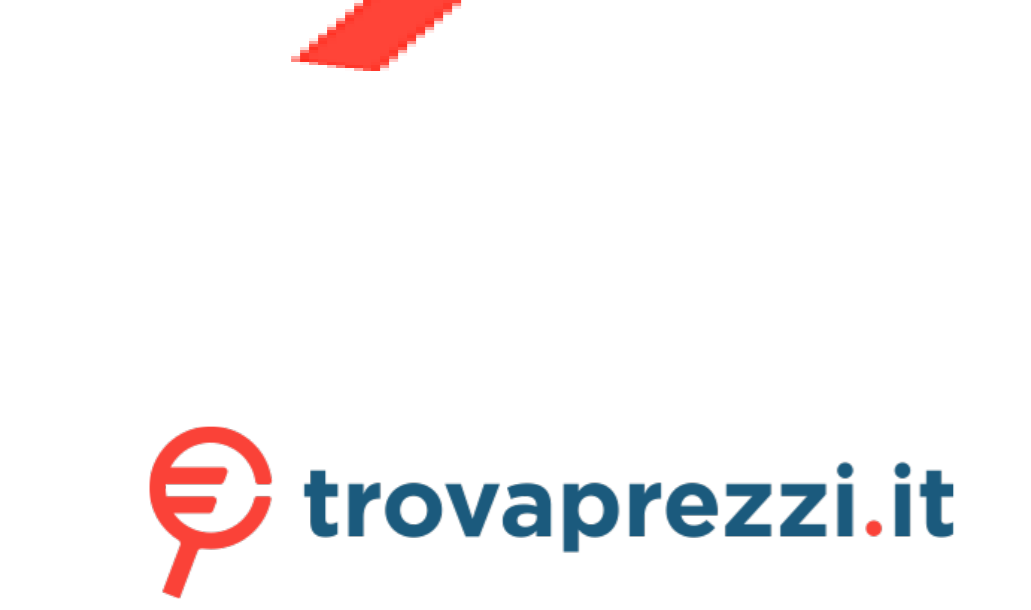


Questo manuale d'istruzione è fornito da trovaprezzi.it. Scopri tutte le offerte per Sony ECM-M1 o cerca il tuo prodotto tra le migliori offerte di Cuffie e Microfoni



Questo manuale d'istruzione è fornito da trovaprezzi.it. Scopri tutte le offerte per Sony ECM-M1 o cerca il tuo prodotto tra le migliori offerte di Cuffie e Microfoni

取り扱い上のご注意

- 本機を他社製品と組み合わせて使用した際の性能や、それによって生じた事故、故障につきましては保証いたしかねますので、あらかじめご了承ください。
- 本機は防じん、防滴性に配慮して設計されていますが、防水性能は備えていません。雨中での使用時は、本機に雨がからないようにしてください。
- 火災、感電の原因となる場合がありますので以下にご注意ください。
 - 分解や改造をしない
 - 濡れた手で使用しない
 - 内部に水や液体（食塩水や燃えやすい物など）を入れない
 - 水滴のあがる場所など湿気の多い場所やほこり、油煙、湯気の多い場所では使わない
 - 本機は精密機器のため、落としたり、たたり、強い衝撃を与えない
 - 高温多湿の場所での使用、保存を避ける
 - 外部使用するときは、雨や海水などに濡れないようにする
- 修理依頼や修理に相談前にご確認ください。

スタートガイド/Startup Guide/ Guide de démarrage/Guia de inicio/ Einführungsanleitung/Beknopte gids/ Startguide/Guida di avvio/Guia de inicio/ Οδηγός έναρξης/Przewodnik uruchamiania/ 入门指南/入門指南

A 各部の名前

- マイク
- ATTスイッチ
- 3 固定ダイヤル
- NC: ノイズカット
- LC: ローカット
- 固定ダイヤル
- マルチインターフェースフット
- 端子保護キャップ
- USB Type-C®端子(保守・サービス用)
- DIGITAL/ANALOGスイッチ
- 指圧モードダイヤル
- ロックボタン
- AUTO/MANスイッチ
- AUDIO LEVELダイヤル
- Windスクリーン

B ご使用方法

カメラに取り付ける/取り外す際は、カメラの電源をオフに行ってください。

- 本機から端子保護キャップを取り外す (B-1)
- 固定ダイヤルを回してロックを解除し、本機をカメラに取り付ける (B-2, 3)
- 固定ダイヤルをLOCK方向に回してしっかり固定する (B-4)

本機をカメラに取り付けると、自動的に内蔵マイクから外付けマイクに切り替わります。

- DIGITAL/ANALOGスイッチの設定を確認する (B-5)

お使いのカメラがマルチインターフェースシューのデジタルオーディオインターフェース対応機の場合は「DIGITAL」に、非対応機の場合は「ANALOG」に設定されていることを確認してください。 正しい設定されていない場合、互換性についてのメッセージが表示されます。対応機種については、以下のサイトでご確認ください。 https://www.sony.net/dics/ecmm/

ご注意

- 端子部の破損防止のために、本機を持ち歩く際は、カメラから取り外して端子保護キャップを取り付け、ポーチに入れてください。
- 録音中はカメラやレンズの作動音、操作音などが記録されてしまうことがあります。録音中に本機に触れると、ノイズとして録音されることがあります。
- レンズ交換の際、レンズおよびカメラボディにウインドスクリーンの傷が付着していないか確認してください。付着している場合は、ソークナーなどで乾拭きを取り除いてからレンズ交換をしてください。
- マイクにほこりや水滴などが付着していると、正しく録音されないことがあります。取り除いてから使用してください。

主な仕様

形式 バックエレクトレットコンデンサ型

指向特性 (切替) 超指向性 / 鋭指向性 / 単一指向性・全指向性 / 後方鋭指向性 (鋭指向性 (前・後)) / 鋭指向性 (前/後) セレール/ステレオ

定格電圧 7.2 V⎓

外形寸法 (約) 40 mm×72.2 mm×64.4 mm (幅×高さ×奥行)
(ウインドスクリーン、突起部含まず)

質量 (約) 65 g

付属品 ショットガンマイクロホン (1)、ウインドスクリーン (1)、端子保護キャップ (装着済み) (1)、ポーチ (1)、印刷物一式

仕様および外観は、改良のため予告なく変更することがありますが、ご了承ください。

- Multi Interface Shoe (マルチインターフェースシュー) はユニークな登録商標です。
- USB Type-C®およびUSB-C®はUSB Implementers Forumの登録商標です。

保証書とアフターサービス

保証書

この製品には保証書が添付されていますので、お買い上げの際、お受け取りください。

保証書の記入および記載内容をお確かめのうえ、大切に保管してください。

アフターサービス

調子が悪いときはまずチェックをヘルプガイドなどを参考にしご故障かどうかをお調べください。

それでも調子が悪いときは、ソニーの保証窓口へご相談ください。

保証期間中の修理は

保証書の記載内容に基づいて修理させていただきます。詳しくは保証書をご覧ください。

保証期間外修理の修理は

保証書の記載内容に基づいて修理させていただきます。詳しくは保証書をご覧ください。

部品の保有期間について

当社は本機の補修用部品 (製品の機能を維持するために必要な部品を、製造当初の稼働期間を確保しています。ただし、故障の状況その他の事情により、修理に代えて製品交換をする場合があります) のご提供を、一定期間継続して行っております。詳しくは、お問い合わせください。

保証書とアフターサービス

保証書

この製品には保証書が添付されていますので、お買い上げの際、お受け取りください。

保証書の記入および記載内容をお確かめのうえ、大切に保管してください。

アフターサービス

調子が悪いときはまずチェックをヘルプガイドなどを参考にしご故障かどうかをお調べください。

それでも調子が悪いときは、ソニーの保証窓口へご相談ください。

保証期間中の修理は

保証書の記載内容に基づいて修理させていただきます。詳しくは保証書をご覧ください。

保証期間外修理の修理は

保証書の記載内容に基づいて修理させていただきます。詳しくは保証書をご覧ください。

部品の保有期間について

当社は本機の補修用部品 (製品の機能を維持するために必要な部品を、製造当初の稼働期間を確保しています。ただし、故障の状況その他の事情により、修理に代えて製品交換をする場合があります) のご提供を、一定期間継続して行っております。詳しくは、お問い合わせください。

日本語

本機のマニュアルについて

本機の使いかたについて詳しくは、ヘルプガイド (Web取扱説明書) をご覧ください。

ヘルプガイド (Web取扱説明書) https://rd1.sony.net/help/kr/2330/h_zz/

本機は、マルチインターフェースシューに対応したマイクです。本機に接続可能なカメラについては、以下のサイトでご確認ください。

<https://www.sony.net/dics/ecmm/>

Questo manuale d'istruzione è fornito da trovaprezzi.it. Scopri tutte le offerte per Sony ECM-M1 o cerca il tuo prodotto tra le migliori offerte di Cuffie e Microfoni

Questo manuale d'istruzione è fornito da trovaprezzi.it. Scopri tutte le offerte per Sony ECM-M1 o cerca il tuo prodotto tra le migliori offerte di Cuffie e Microfoni

ご相談になるときは次のことをお知らせください。

- 型名: ECM-M1
- 故障の状態: できるだけ詳しく
- お買い上げ年月日

https://www.sony.net/dics/ecmm/

お問い合わせ窓口

●各種お問い合わせ (LINEやメールなど) <https://www.sony.jp/support/inquiry.html>

●電話でのお問い合わせ

【お問い合わせ窓口】フリーダイヤル: 0120-333-020

【修理相談窓口】フリーダイヤル: 0120-222-330

携帯電話: 一部のみIP電話: 050-3754-9577

【修理相談窓口】フリーダイヤル: 0120-222-330

携帯電話: 一部のみIP電話: 050-3754-9599

A 各部の名前

- マイク
- ATTスイッチ
- 3 固定ダイヤル
- NC: ノイズカット
- LC: ローカット
- 固定ダイヤル
- マルチインターフェースフット
- 端子保護キャップ
- USB Type-C®端子(保守・サービス用)
- DIGITAL/ANALOGスイッチ
- 指圧モードダイヤル
- ロックボタン
- AUTO/MANスイッチ
- AUDIO LEVELダイヤル
- Windスクリーン

B ご使用方法

カメラに取り付ける/取り外す際は、カメラの電源をオフに行ってください。

- 本機から端子保護キャップを取り外す (B-1)
- 固定ダイヤルを回してロックを解除し、本機をカメラに取り付ける (B-2, 3)
- 固定ダイヤルをLOCK方向に回してしっかり固定する (B-4)

本機をカメラに取り付けると、自動的に内蔵マイクから外付けマイクに切り替わります。

- DIGITAL/ANALOGスイッチの設定を確認する (B-5)

お使いのカメラがマルチインターフェースシューのデジタルオーディオインターフェース対応機の場合は「DIGITAL」に、非対応機の場合は「ANALOG」に設定されていることを確認してください。 正しい設定されていない場合、互換性についてのメッセージが表示されます。対応機種については、以下のサイトでご確認ください。 https://www.sony.net/dics/ecmm/

ご注意

- 端子部の破損防止のために、本機を持ち歩く際は、カメラから取り外して端子保護キャップを取り付け、ポーチに入れてください。
- 録音中はカメラやレンズの作動音、操作音などが記録されてしまうことがあります。録音中に本機に触れると、ノイズとして録音されることがあります。
- レンズ交換の際、レンズおよびカメラボディにウインドスクリーンの傷が付着していないか確認してください。付着している場合は、ソークナーなどで乾拭きを取り除いてからレンズ交換をしてください。
- マイクにほこりや水滴などが付着していると、正しく録音されないことがあります。取り除いてから使用してください。

主な仕様

形式 バックエレクトレットコンデンサ型

指向特性 (切替) 超指向性 / 鋭指向性 / 単一指向性・全指向性 / 後方鋭指向性 (鋭指向性 (前・後)) / 鋭指向性 (前/後) セレール/ステレオ

定格電圧 7.2 V⎓

外形寸法 (約) 40 mm×72.2 mm×64.4 mm (幅×高さ×奥行)
(ウインドスクリーン、突起部含まず)

質量 (約) 65 g

付属品 ショットガンマイクロホン (1)、ウインドスクリーン (1)、端子保護キャップ (装着済み) (1)、ポーチ (1)、印刷物一式

仕様および外観は、改良のため予告なく変更することがありますが、ご了承ください。

- Multi Interface Shoe (マルチインターフェースシュー) はユニークな登録商標です。
- USB Type-C®およびUSB-C®はUSB Implementers Forumの登録商標です。

保証書とアフターサービス

保証書

この製品には保証書が添付されていますので、お買い上げの際、お受け取りください。

保証書の記入および記載内容をお確かめのうえ、大切に保管してください。

アフターサービス

調子が悪いときはまずチェックをヘルプガイドなどを参考にしご故障かどうかをお調べください。

それでも調子が悪いときは、ソニーの保証窓口へご相談ください。

保証期間中の修理は

保証書の記載内容に基づいて修理させていただきます。詳しくは保証書をご覧ください。

保証期間外修理の修理は

保証書の記載内容に基づいて修理させていただきます。詳しくは保証書をご覧ください。

部品の保有期間について

当社は本機の補修用部品 (製品の機能を維持するために必要な部品を、製造当初の稼働期間を確保しています。ただし、故障の状況その他の事情により、修理に代えて製品交換をする場合があります) のご提供を、一定期間継続して行っております。詳しくは、お問い合わせください。

保証書とアフターサービス

保証書

この製品には保証書が添付されていますので、お買い上げの際、お受け取りください。

保証書の記入および記載内容をお確かめのうえ、大切に保管してください。

アフターサービス

調子が悪いときはまずチェックをヘルプガイドなどを参考にしご故障かどうかをお調べください。

それでも調子が悪いときは、ソニーの保証窓口へご相談ください。

保証期間中の修理は

保証書の記載内容に基づいて修理させていただきます。詳しくは保証書をご覧ください。

保証期間外修理の修理は

保証書の記載内容に基づいて修理させていただきます。詳しくは保証書をご覧ください。

部品の保有期間について

当社は本機の補修用部品 (製品の機能を維持するために必要な部品を、製造当初の稼働期間を確保しています。ただし、故障の状況その他の事情により、修理に代えて製品交換をする場合があります) のご提供を、一定期間継続して行っております。詳しくは、お問い合わせください。

保証書とアフターサービス

保証書

この製品には保証書が添付されていますので、お買い上げの際、お受け取りください。

保証書の記入および記載内容をお確かめのうえ、大切に保管してください。

アフターサービス

調子が悪いときはまずチェックをヘルプガイドなどを参考にしご故障かどうかをお調べください。

それでも調子が悪いときは、ソニーの保証窓口へご相談ください。

保証期間中の修理は

保証書の記載内容に基づいて修理させていただきます。詳しくは保証書をご覧ください。

保証期間外修理の修理は

保証書の記載内容に基づいて修理させていただきます。詳しくは保証書をご覧ください。

部品の保有期間について

当社は本機の補修用部品 (製品の機能を維持するために必要な部品を、製造当初の稼働期間を確保しています。ただし、故障の状況その他の事情により、修理に代えて製品交換をする場合があります) のご提供を、一定期間継続して行っております。詳しくは、お問い合わせください。

保証書とアフターサービス

保証書

この製品には保証書が添付されていますので、お買い上げの際、お受け取りください。

保証書の記入および記載内容をお確かめのうえ、大切に保管してください。

アフターサービス

調子が悪いときはまずチェックをヘルプガイドなどを参考にしご故障かどうかをお調べください。

それでも調子が悪いときは、ソニーの保証窓口へご相談ください。

保証期間中の修理は

保証書の記載内容に基づいて修理させていただきます。詳しくは保証書をご覧ください。

保証期間外修理の修理は

保証書の記載内容に基づいて修理させていただきます。詳しくは保証書をご覧ください。

部品の保有期間について

当社は本機の補修用部品 (製品の機能を維持するために必要な部品を、製造当初の稼働期間を確保しています。ただし、故障の状況その他の事情により、修理に代えて製品交換をする場合があります) のご提供を、一定期間継続して行っております。詳しくは、お問い合わせください。

保証書とアフターサービス

保証書

この製品には保証書が添付されていますので、お買い上げの際、お受け取りください。

保証書の記入および記載内容をお確かめのうえ、大切に保管してください。

アフターサービス

調子が悪いときはまずチェックをヘルプガイドなどを参考にしご故障かどうかをお調べください。

それでも調子が悪いときは、ソニーの保証窓口へご相談ください。

保証期間中の修理は

保証書の記載内容に基づいて修理させていただきます。詳しくは保証書をご覧ください。

保証期間外修理の修理は

保証書の記載内容に基づいて修理させていただきます。詳しくは保証書をご覧ください。

部品の保有期間について

当社は本機の補修用部品 (製品の機能を維持するために必要な部品を、製造当初の稼働期間を確保しています。ただし、故障の状況その他の事情により、修理に代えて製品交換をする場合があります) のご提供を、一定期間継続して行っております。詳しくは、お問い合わせください。

保証書とアフターサービス

保証書

この製品には保証書が添付されていますので、お買い上げの際、お受け取りください。

保証書の記入および記載内容をお確かめのうえ、大切に保管してください。

アフターサービス

調子が悪いときはまずチェックをヘルプガイドなどを参考にしご故障かどうかをお調べください。

それでも調子が悪いときは、ソニーの保証窓口へご相談ください。

保証期間中の修理は

保証書の記載内容に基づいて修理させていただきます。詳しくは保証書をご覧ください。

保証期間外修理の修理は

保証書の記載内容に基づいて修理させていただきます。詳しくは保証書をご覧ください。

部品の保有期間について

当社は本機の補修用部品 (製品の機能を維持するために必要な部品を、製造当初の稼働期間を確保しています。ただし、故障の状況その他の事情により、修理に代えて製品交換をする場合があります) のご提供を、一定期間継続して行っております。詳しくは、お問い合わせください。

Utilisation de cet accessoire

Utilisation de cet accessoire

Avant de fixer sur ou de retirer cet accessoire de l'appareil photo, mettez l'appareil photo hors tension.

- Retirez le capuchon de protection de connecteur de cet accessoire. (B-1)
- Débloquez le verrouillage en tournant la molette de verrouillage et fixez cet accessoire à un appareil photo. (B-2, 3)
- Tournez la molette de verrouillage vers la direction LOCK pour fixer fermement l'accessoire. (B-4)
- Vérifiez la position du commutateur DIGITAL/ANALOG de cet accessoire. (B-5)

Utilización de esta unidad

Antes de fijar/retirar esta unidad en/de una cámara, desconecte la alimentación de la cámara.

- Quite la tapa protectora de conector de esta unidad. (B-1)
- Libere el bloqueo girando el mando de bloqueo y fije esta unidad a la cámara. (B-2, 3)
- Gire el mando de bloqueo en el sentido de LOCK para asegurar firmemente la unidad. (B-4)
- Compruebe la posición del selector DIGITAL/ANALOG de esta unidad. (B-5)

Utilization de cet accessoire

Avant de fixer sur ou de retirer cet accessoire de l'appareil photo, mettez l'appareil photo hors tension.

- Retirez le capuchon de protection de connecteur de cet accessoire. (B-1)
- Débloquez le verrouillage en tournant la molette de verrouillage et fixez cet accessoire à un appareil photo. (B-2, 3)
- Tournez la molette de verrouillage vers la direction LOCK pour fixer fermement l'accessoire. (B-4)
- Vérifiez la position du commutateur DIGITAL/ANALOG de cet accessoire. (B-5)

Utilización de esta unidad

Antes de fijar/retirar esta unidad en/de una cámara, desconecte la alimentación de la cámara.

- Quite la tapa protectora de conector de esta unidad. (B-1)
- Libere el bloqueo girando el mando de bloqueo y fije esta unidad a la cámara. (B-2, 3)
- Gire el mando de bloqueo en el sentido de LOCK para asegurar firmemente la unidad. (B-4)
- Compruebe la posición del selector DIGITAL/ANALOG de esta unidad. (B-5)

Utilization de cet accessoire

Avant de fixer sur ou de retirer cet accessoire de l'appareil photo, mettez l'appareil photo hors tension.

- Retirez le capuchon de protection de connecteur de cet accessoire. (B-1)
- Débloquez le verrouillage en tournant la molette de verrouillage et fixez cet accessoire à un appareil photo. (B-2, 3)
- Tournez la molette de verrouillage vers la direction LOCK pour fixer fermement l'accessoire. (B-4)
- Vérifiez la position du commutateur DIGITAL/ANALOG de cet accessoire. (B-5)

Utilización de esta unidad

Antes de fijar/retirar esta unidad en/de una cámara, desconecte la alimentación de la cámara.

- Quite la tapa protectora de conector de esta unidad. (B-1)
- Libere el bloqueo girando el mando de bloqueo y fije esta unidad a la cámara. (B-2, 3)
- Gire el mando de bloqueo en el sentido de LOCK para asegurar firmemente la unidad. (B-4)
- Compruebe la posición del selector DIGITAL/ANALOG de esta unidad. (B-5)

Utilization de cet accessoire

Avant de fixer sur ou de retirer cet accessoire de l'appareil photo, mettez l'appareil photo hors tension.

- Retirez le capuchon de protection de connecteur de cet accessoire. (B-1)
- Débloquez le verrouillage en tournant la molette de verrouillage et fixez cet accessoire à un appareil photo. (B-2, 3)
- Tournez la molette de verrouillage vers la direction LOCK pour fixer fermement l'accessoire. (B-4)
- Vérifiez la position du commutateur DIGITAL/ANALOG de cet accessoire. (B-5)

Utilización de esta unidad

Antes de fijar/retirar esta unidad en/de una cámara, desconecte la alimentación de la cámara.

- Quite la tapa protectora de conector de esta unidad. (B-1)
- Libere el bloqueo girando el mando de bloqueo y fije esta unidad a la cámara. (B-2, 3)
- Gire el mando de bloqueo en el sentido de LOCK para asegurar firmemente la unidad. (B-4)
- Compruebe la posición del selector DIGITAL/ANALOG de esta unidad. (B-5)

Utilization de cet accessoire

Avant de fixer sur ou de retirer cet accessoire de l'appareil photo, mettez l'appareil photo hors tension.

- Retirez le capuchon de protection de connecteur de cet accessoire. (B-1)
- Débloquez le verrouillage en tournant la molette de verrouillage et fixez cet accessoire à un appareil photo. (B-2, 3)
- Tournez la molette de verrouillage vers la direction LOCK pour fixer fermement l'accessoire. (B-4)
- Vérifiez la position du commutateur DIGITAL/ANALOG de cet accessoire. (B-5)

Utilización de esta unidad

Antes de fijar/retirar esta unidad en/de una cámara, desconecte la alimentación de la cámara.

- Quite la tapa protectora de conector de esta unidad. (B-1)
- Libere el bloqueo girando el mando de bloqueo y fije esta unidad a la cámara. (B-2, 3)
- Gire el mando de bloqueo en el sentido de LOCK para asegurar firmemente la unidad. (B-4)
- Compruebe la posición del selector DIGITAL/ANALOG de esta unidad. (B-5)

Utilization de cet accessoire

Avant de fixer sur ou de retirer cet accessoire de l'appareil photo, mettez l'appareil photo hors tension.

- Retirez le capuchon de protection de connecteur de cet accessoire. (B-1)
- Débloquez le verrouillage en tournant la molette de verrouillage et fixez cet accessoire à un appareil photo. (B-2, 3)
- Tournez la molette de verrouillage vers la direction LOCK pour fixer fermement l'accessoire. (B-4)
- Vérifiez la position du commutateur DIGITAL/ANALOG de cet accessoire. (B-5)

Utilización de esta unidad

Antes de fijar/retirar esta unidad en/de una cámara, desconecte la alimentación de la cámara.

- Quite la tapa protectora de conector de esta unidad. (B-1)
- Libere el bloqueo girando el mando de bloqueo y fije esta unidad a la cámara. (B-2, 3)
- Gire el mando de bloqueo en el sentido de LOCK para asegurar firmemente la unidad. (B-4)
- Compruebe la posición del selector DIGITAL/ANALOG de esta unidad. (B-5)

Utilization de cet accessoire

Avant de fixer sur ou de retirer cet accessoire de l'appareil photo, mettez l'appareil photo hors tension.

- Retirez le capuchon de protection de connecteur de cet accessoire. (B-1)
- Débloquez le verrouillage en tournant la molette de verrouillage et fixez cet accessoire à un appareil photo. (B-2, 3)
- Tournez la molette de verrouillage vers la direction LOCK pour fixer fermement l'accessoire. (B-4)
- Vérifiez la position du commutateur DIGITAL/ANALOG de cet accessoire. (B-5)

Utilización de esta unidad

Antes de fijar/retirar esta unidad en/de una cámara, desconecte la alimentación de la cámara.

- Quite la tapa protectora de conector de esta unidad. (B-1)
- Libere el bloqueo girando el mando de bloqueo y fije esta unidad a la cámara. (B-2, 3)
- Gire el mando de bloqueo en el sentido de LOCK para asegurar firmemente la unidad. (B-4)
- Compruebe la posición del selector DIGITAL/ANALOG de esta unidad. (B-5)

Identificación de los componentes

Identificación de los componentes

- Microfóno
- Selector ATT
- Selector FILTER
- NC: Noise Cut (Corte de ruido)
- LC: Low Cut (Corte bajo)
- Mando de bloqueo
- Tapa protectora de conector
- Puerto USB Type-C® (para uso de mantenimiento y servicio)
- Selector DIGITAL/ANALOG
- Mando de modo de directividad
- Dial de selección de modo
- Selector AUTO/MAN
- Mando AUDIO LEVEL
- Parabrisas

Utilización de esta unidad

Antes de fijar/retirar esta unidad en/de una cámara, desconecte la alimentación de la cámara.

- Quite la tapa protectora de conector de esta unidad. (B-1)
- Libere el bloqueo girando el mando de bloqueo y fije esta unidad a la cámara. (B-2, 3)
- Gire el mando de bloqueo en el sentido de LOCK para asegurar firmemente la unidad. (B-4)
- Compruebe la posición del selector DIGITAL/ANALOG de esta unidad. (B-5)

Utilization de cet accessoire

Avant de fixer sur ou de retirer cet accessoire de l'appareil photo, mettez l'appareil photo hors tension.

- Microfóno
- Selector ATT
- Selector FILTER
- NC: Noise Cut (Corte de ruido)
- LC: Low Cut (Corte bajo)
- Mando de bloqueo
- Tapa protectora de conector
- Puerto USB Type-C® (para uso de mantenimiento y servicio)
- Selector DIGITAL/ANALOG
- Mando de modo de directividad
- Dial de selección de modo
- Selector AUTO/MAN
- Mando AUDIO LEVEL
- Parabrisas

Utilización de esta unidad

Antes de fijar/retirar esta unidad en/de una cámara, desconecte la alimentación de la cámara.

- Quite la tapa protectora de conector de esta unidad. (B-1)
- Libere el bloqueo girando el mando de bloqueo y fije esta unidad a la cámara. (B-2, 3)
- Gire el mando de bloqueo en el sentido de LOCK para asegurar firmemente la unidad. (B-4)
- Compruebe la posición del selector DIGITAL/ANALOG de esta unidad. (B-5)

Utilization de cet accessoire

Avant de fixer sur ou de retirer cet accessoire de l'appareil photo, mettez l'appareil photo hors tension.

- Microfóno
- Selector ATT
- Selector FILTER
- NC: Noise Cut (Corte de ruido)
- LC: Low Cut (Corte bajo)
- Mando de bloqueo
- Tapa protectora de conector
- Puerto USB Type-C® (para uso de mantenimiento y servicio)
- Selector DIGITAL/ANALOG
- Mando de modo de directividad
- Dial de selección de modo
- Selector AUTO/MAN
- Mando AUDIO LEVEL
- Parabrisas

Utilización de esta unidad

Antes de fijar/retirar esta unidad en/de una cámara, desconecte la alimentación de la cámara.

- Quite la tapa protectora de conector de esta unidad. (B-1)
- Libere el bloqueo girando el mando de bloqueo y fije esta unidad a la cámara. (B-2, 3)
- Gire el mando de bloqueo en el sentido de LOCK para asegurar firmemente la unidad. (B-4)
- Compruebe la posición del selector DIGITAL/ANALOG de esta unidad. (B-5)

Utilization de cet accessoire

Avant de fixer sur ou de retirer cet accessoire de l'appareil photo, mettez l'appareil photo hors tension.

- Microfóno
- Selector ATT
- Selector FILTER
- NC: Noise Cut (Corte de ruido)
- LC: Low Cut (Corte bajo)
- Mando de bloqueo
- Tapa protectora de conector
- Puerto USB Type-C® (para uso de mantenimiento y servicio)
- Selector DIGITAL/ANALOG
- Mando de modo de directividad
- Dial de selección de modo
- Selector AUTO/MAN
- Mando AUDIO LEVEL
- Parabrisas

Utilización de esta unidad

Antes de fijar/retirar esta unidad en/de una cámara, desconecte la alimentación de la cámara.

- Quite la tapa protectora de conector de esta unidad. (B-1)
- Libere el bloqueo girando el mando de bloqueo y fije esta unidad a la cámara. (B-2, 3)
- Gire el mando de bloqueo en el sentido de LOCK para asegurar firmemente la unidad. (B-4)
- Compruebe la posición del selector DIGITAL/ANALOG de esta unidad. (B-5)

Utilization de cet accessoire

Avant de fixer sur ou de retirer cet accessoire de l'appareil photo, mettez l'appareil photo hors tension.

- Microfóno
- Selector ATT
- Selector FILTER
- NC: Noise Cut (Corte de ruido)
- LC: Low Cut (Corte bajo)
- Mando de bloqueo
- Tapa protectora de conector
- Puerto USB Type-C® (para uso de mantenimiento y servicio)
- Selector DIGITAL/ANALOG
- Mando de modo de directividad
- Dial de selección de modo
- Selector AUTO/MAN
- Mando AUDIO LEVEL
- Parabrisas

Utilización de esta unidad

Antes de fijar/retirar esta unidad en/de una cámara, desconecte la alimentación de la cámara.

- Quite la tapa protectora de conector de esta unidad. (B-1)
- Libere el bloqueo girando el mando de bloqueo y fije esta unidad a la cámara. (B-2, 3)
- Gire el mando de bloqueo en el sentido de LOCK para asegurar firmemente la unidad. (B-4)
- Compruebe la posición del selector DIGITAL/ANALOG de esta unidad. (B-5)

Utilization de cet accessoire

Avant de fixer sur ou de retirer cet accessoire de l'appareil photo, mettez l'appareil photo hors tension.

- Microfóno
- Selector ATT
- Selector FILTER
- NC: Noise Cut (Corte de ruido)
- LC: Low Cut (Corte bajo)
- Mando de bloqueo
- Tapa protectora de conector
- Puerto USB Type-C® (para uso de mantenimiento y servicio)
- Selector DIGITAL/ANALOG
- Mando de modo de directividad
- Dial de selección de modo
- Selector AUTO/MAN
- Mando AUDIO LEVEL
- Parabrisas

Utilización de esta unidad

Antes de fijar/retirar esta unidad en/de una cámara, desconecte la alimentación de la cámara.

- Quite la tapa protectora de conector de esta unidad. (B-1)
- Libere el bloqueo girando el mando de bloqueo y fije esta unidad a la cámara. (B-2, 3)
- Gire el mando de bloqueo en el sentido de LOCK para asegurar firmemente la unidad. (B-4)
- Compruebe la posición del selector DIGITAL/ANALOG de esta unidad. (B-5)

Utilization de cet accessoire

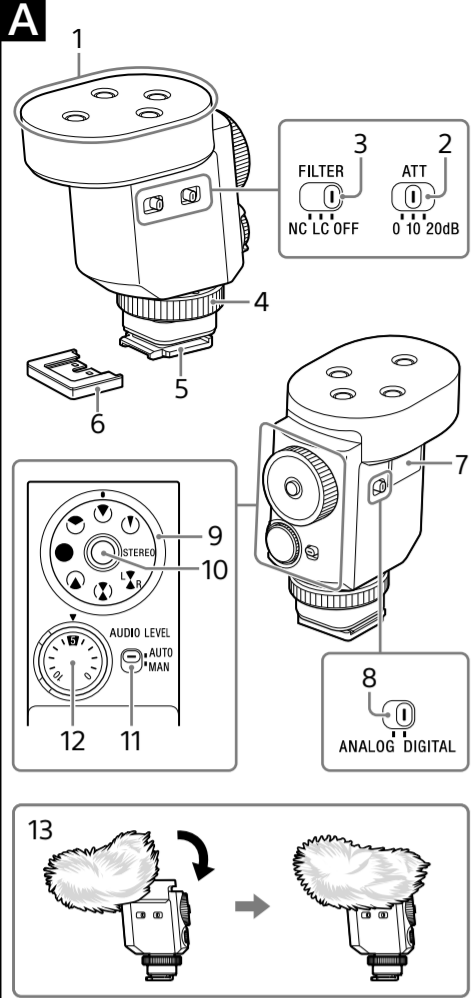
Avant de fixer sur ou de retirer cet accessoire de l'appareil photo, mettez l'appareil photo hors tension.

- Microfóno
- Selector ATT
- Selector FILTER
- NC: Noise Cut (Corte de ruido)
- LC: Low Cut (Corte bajo)
- Mando de bloqueo
- Tapa protectora de conector
- Puerto USB Type-C® (para uso de mantenimiento y servicio)
- Selector DIGITAL/ANALOG
- Mando de modo de directividad
- Dial de selección de modo
- Selector AUTO/MAN
- Mando AUDIO LEVEL
- Parabrisas

Utilización de esta unidad

Antes de fijar/retirar esta unidad en/de una cámara, desconecte la alimentación de la cámara.

- Quite la tapa protectora de conector de esta unidad. (B-1)
- Libere el bloqueo girando el mando de bloqueo y fije esta unidad a la cámara. (B-2, 3)
- Gire el mando de bloqueo en el sentido de LOCK para asegurar firmemente la unidad. (B-4)
- Compruebe la posición del selector DIGITAL/ANALOG de esta unidad. (B-5)



Α Använda denna enhet

Innan du monterar/tar bort denna enhet på/från en kamera, avsträng störmängd till kameran.

1 Ta bort kontaktskyddet från denna enhet. (B-1)

2 Lossa låset genom att vrida låsratten och sätt på denna enhet på en kamera. (B-2, 3)

Innan du sätter på denna enhet på en kamera, vrid låsratten moturs tills det tar stopp och kontrollera att låset är löslat.

3 Vrid låsratten i LOCK-riktningen så att denna enhet sitter säkert. (B-4)

När denna enhet monteras på en kamera växlas ljudgången automatiskt från den inbyggda mikrofonen till den externa mikrofonen.

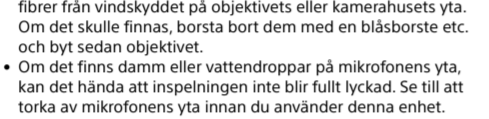
4 Kontrollera läget för DIGITAL/ANALOG-omkopplaren på denna enhet. (B-5)

Om din kamera är kompatibel med det digitala ljudgränssnittet för multi-gränssnittsskon, kontrollera att omkopplaren är inställd på "DIGITAL". Om inte, ställ in omkopplaren på "ANALOG". Om omkopplaren inte är korrekt inställd, visas ett meddelande om kompatibilitet på kameran. För information om kameramodeller som är kompatibla med det digitala ljudgränssnittet för multi-gränssnittsskon, gå till webbplatsen på: https://www.sony.net/dics/ecmm1/

Obs!

- För att undvika att kontakten på multi-gränssnittsfoten skadas när du bär denna enhet, ta bort enheten från kameran, sätt fast kontaktskyddet på foten och lägg enheten i den medföljande påsen.
- Medan inspelning pågår, kan det hända att ljud från manövreringar och hantering av kameran eller objektivet spelas in. Om denna enhet vidörs medan inspelning pågår så kommer ett ljud att komma med i inspelningen.
- Innan du byter objektivet, kontrollera att det inte finns några fibrer från vindskyddet på objektivets eller kamerahusets yta. Om det skulle finnas, bytsa bort dem med en blöddorste etc. och byt sedan objektivet.
- Om det finns damm eller vattendroppar på mikrofonens yta, kan det hända att inspelningen inte blir fullt lyckad. Se till att torka av mikrofonens yta innan du använder denna enhet.

B



Specifikationer

Typ	Bakelektret-kondensator typ
Uptagningsmönster (valbart)	Hyperriktad / Superriktad / Riktad / Rundupptagande / Superriktad (bak) / Superriktad (fram-bak) / Superriktad (fram/bak) separat / Stereo


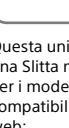
Nominell spänning	7,2 V ===
Ytermått (ca.)	40 mm × 72,2 mm × 64,4 mm (B/H/D) (exklusivt vindskyddet och utskjutande delar)
Vikt (ca.)	65 g

Medföljande artiklar	Shotgun-mikrofon (1), Vindskydd (1), Kontaktskydd (påsat) (1), Påse (1), Uppställning tryck dokumentation
----------------------	---

Rätt till ändring av design och specifikationer förbehålles.

• "Multi Interface Shoe" är ett varumärke som tillhör Sony Group Corporation.
• USB Type-C® och USB-C® är registrerade varumärken som tillhör USB Implementers Forum.

Italiano

	
Informazioni sul manuale del prodotto	
	Per i dettagli sull'utilizzo del prodotto, fare riferimento alla "Guida" (manuale web).
	"Guida" (manuale web) https://rd1.sony.net/help/ilc/2330/h_zz/

Questa unità è un microfono compatibile con una Slitta multi-interfaccia.	
Per i modelli di telecamera/fotocamera compatibili con questa unità, visitare il sito web: https://www.sony.net/dics/ecmm1/	

Note sull'uso

- L'utilizzo di questa unità con prodotti di altre marche potrebbe alterarne le prestazioni e causare incidenti o malfunzionamenti.
- Questa unità è progettata per essere resistente alla polvere e all'umidità, ma non è resistente all'acqua o agli spruzzi. Se si usa l'unità in caso di pioggia, evitare che l'unità si bagni.
- Per evitare rischi di incendio o scossa elettrica, attenersi a quanto segue:
 - Non smontare o modificare questa unità.
 - Non utilizzare l'unità con le mani bagnate.
 - Non lasciare che acqua o corpi estranei (metalli, sostanze infiammabili, ecc.) penetrino nell'unità.
 - Non utilizzare questa unità in un luogo soggetto a spruzzi d'acqua, umidità elevata, polvere, fumi di olio e vapore.
- Per evitare rischi di danni o malfunzionamenti, attenersi a quanto segue:
 - Questa unità è un'apparecchiatura di precisione. Non lasciar cadere o colpire l'unità, né sottoporla a forze impattive fisico.
 - Non toccare i contatti elettrici sull'unità a mani nude.
 - Non utilizzare o immagazzinare questa unità in un luogo soggetto a temperatura e umidità elevate.
 - Quando si utilizza questa unità all'aperto, prevenire l'espansione dell'umidità sulla pioggia o acqua di mare.
- Per ispezioni interne e riparazioni di questa unità, contattare il rivenditore Sony oppure un servizio di riparazione locale autorizzato da Sony.

A Identificazione delle parti

1	Microfono
2	Interruttore ATT
3	Interruttore FILTER
4	Rotella di blocco
5	Piedino multi-interfaccia
6	Coperchio di protezione del connettore
7	Porta USB Type-C® (ad uso manutenzione e assistenza)
8	Interruttore DIGITAL/ANALOG
9	Rotella modalità direttività
10	Tasto di blocco
11	Interruttore AUTO/MAN
12	Rotella AUDIO LEVEL
13	Protezione antivento

Β Uso dell'unità

Spiegare l'alimentazione della telecamera/fotocamera prima di installare/rimuovere questa unità su di essa.

1 Rimuovere il coperchio di protezione del connettore dall'unità. (B-1)

2 Rilasciare il blocco ruotando la rotella di blocco e applicare l'unità a una telecamera/fotocamera. (B-2, 3)

Prima di applicare l'unità a una telecamera/fotocamera, ruotare la rotella di blocco in senso antiorario fino a quando si arresta e accertarsi che il blocco sia rilasciato.

3 Ruotare la rotella di blocco nella direzione LOCK per fissare saldamente l'unità. (B-4)

L'installazione di questa unità su una telecamera/fotocamera commuta automaticamente l'ingresso audio dal microfono integrato al microfono esterno.

4 Controllare la posizione dell'interruttore DIGITAL/ANALOG sull'unità. (B-5)

Se la telecamera/fotocamera è compatibile con l'interfaccia audio digitale della Slitta multi-interfaccia accertarsi che l'interruttore sia impostato su "DIGITAL". In caso contrario, impostare l'interruttore su "ANALOG". Se l'interruttore non è impostato correttamente, viene visualizzato un messaggio di compatibilità sulla telecamera/fotocamera. Per i modelli di telecamera/fotocame compatibili con l'interfaccia audio digitale della Slitta multi-interfaccia, visitare il sito web: https://www.sony.net/dics/ecmm1/

Note

- Per proteggere il connettore del Piedino multi-interfaccia dai danni durante il trasporto, rimuovere l'unità dalla telecamera/fotocamera, applicare il coperchio di protezione del connettore al piedino e riporre l'unità nel marsupio in dotazione.
- Mentre è in corso la registrazione potrebbero venire registrati anche i rumori dovuti all'utilizzo o alla movimentazione della telecamera/fotocamera o dell'obiettivo. Se si tocca l'unità mentre è in corso la registrazione, verrà registrato un rumore.
- Prima di sostituire l'obiettivo, assicurarsi che sulla sua superficie e sul corpo della telecamera/fotocamera non siano presenti fibre della protezione antivento. Se presenti, eliminarle con un soffiatore o simili, quindi cambiare l'obiettivo.
- Se sulla superficie del microfono sono presenti polvere o gocce d'acqua, potrebbe essere impossibile effettuare la registrazione. Assicurarsi di pulire la superficie del microfono prima di utilizzare l'unità.


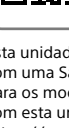
Caratteristiche tecniche

Tipo	Tipo a condensatore elettretre nero
Pattern di rilevamento (selezionabile)	Ultra-direzionale/ Super-direzionale/ Uni-direzionale/Omni-direzionale/ Super-direzionale (dietro)/ Super-direzionale (davanti-dietro)/ Super-direzionale (davanti/dietro) separato/Stereo
Tensione nominale	7,2 V ===
Dimensioni (circa)	40 mm × 72,2 mm × 64,4 mm (L/A/P) (esclusi la protezione antivento e le parti sporgenti)
Peso (circa)	65 g
Articoli in dotazione	Microfono Shotgun (1), Protezione antivento (1), Coperchio di protezione del connettore (attaccato) (1), Marsupio (1), Corredo di documentazione stampata

Il disegno e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

- "Multi Interface Shoe" è un marchio di Sony Group Corporation.
- USB Type-C® e USB-C® sono marchi registrati di USB Implementers Forum.

Português

	
Acerca do manual para este produto	
	Para mais detalhes sobre a utilização do produto, consulte o "Guia de ajuda" (manual online).
	"Guia de ajuda" (manual online) https://rd1.sony.net/help/ilc/2330/h_zz/

Esta unidade é um microfone compatível com uma Sapata Multi-Interface.	
Para os modelos de câmaras compatíveis com esta unidade, visite o Web site em: https://www.sony.net/dics/ecmm1/	

Notas de utilização

- A utilização desta unidade em produtos de outros fabricantes pode afetar o respetivo desempenho, originando acidentes ou avarias.
- Esta unidade foi concebida para ser resistente à poeira e à humidade, mas não é à prova de água nem de salpicos. Quando utilizar a unidade em condições de chuva, não deveix a unidade molhar-se.
- Para evitar o risco de incêndio ou choque elétrico, tenha em atenção as seguintes precauções:
 - Não desmonte nem altere esta unidade.
 - Não permita a entrada de água ou matérias estranhas (metal, substâncias inflamáveis, etc.) nesta unidade.
 - Não utilize esta unidade num local sujeito a salpicos de água, elevada humidade, poeira, fumaça de óleo e vapor.
- Para evitar o risco de danos ou avaria, tenha em atenção as seguintes precauções:
 - Esta unidade é um equipamento de precisão. Não deveix esta unidade, não bata na unidade nem permita que sofra fortes impactos físicos.
 - Não toque nos contactos elétricos desta unidade com as mãos desprotegidas.
 - Não utilize nem guarde esta unidade num local sujeito a temperaturas e humidade elevadas.
 - Quando utilizar esta unidade no exterior, não exponha a unidade à chuva ou água do mar.
- Para a inspeção e reparação do interior desta unidade, contacte o seu revendedor Sony ou serviço de assistência técnica local autorizado da Sony.

A Identificar as peças

1	Microfone
2	Interruptor ATT
3	Interruptor FILTER
4	Rotela de bloqueio
5	Piedino multi-interfície
6	Capa de proteção do conector
7	Porta USB Type-C® (para manutenção e assistência)
8	Interruptor DIGITAL/ANALOG
9	Botão de direcionalidade
10	Tasto de bloqueio
11	Interruptor AUTO/MAN
12	Botão AUDIO LEVEL
13	Proteção de bloqueio

5	Pé Multi-Interface
6	Tampa de proteção do conector
7	Porta USB Type-C® (para efeitos de manutenção e assistência)
8	Interruptor DIGITAL/ANALOG
9	Seletor do modo de direcionalidade
10	Botão de bloqueio
11	Interruptor AUTO/MAN
12	Controlo AUDIO LEVEL
13	Para-vento

B Utilizar esta unidade

Antes de fixar/remover esta unidade na/dá câmara, desligue a corrente da câmara.

1 Retire a tampa de proteção do conector desta unidade. (B-1)

2 Desfaça o bloqueio rodando o controlo de bloqueio e fixe esta unidade numa câmara. (B-2, 3)

Antes de fixar esta unidade numa câmara, rode o controlo de bloqueio no sentido contrário ao dos botões do relógio até parar e certifique-se de que o bloqueio está desfeito.

3 Rode o controlo de bloqueio para a posição LOCK de modo a fixar bem a unidade. (B-4)

A fixação desta unidade numa câmara muda automaticamente a entrada de áudio do microfone incorporado para o microfone externo.

4 Verifique a posição do interruptor DIGITAL/ANALOG nesta unidade. (B-5)

A câmara for compatível com a interface de áudio digital da Sapata Multi-Interface, certifique-se de que o interruptor está colocado na posição "DIGITAL". Se não for compatível, coloque o interruptor na posição "ANALOG". Se o interruptor não estiver corretamente colocado, aparece uma mensagem de compatibilidade na câmara. Para os modelos de câmara compatíveis com a interface de áudio digital da Sapata Multi-Interface, visite o site em: https://www.sony.net/dics/ecmm1/

Notes

- Para proteger o conector do Pé Multi-Interface contra danos quando transportar esta unidade, separe a unidade da câmara, fixe a tampa de proteção do conector no pé e coloque a unidade na bolsa fornecida.
- Durante uma gravação, os ruídos de funcionamento e manuseamento de uma câmara ou objetiva poderão ficar gravados. Se tocar nesta unidade durante uma gravação, a gravação fica com um ruído.
- Antes de mudar a objetiva, certifique-se de que não existem fibras do para-vento na superfície da objetiva e no corpo da câmara. Se houver, retire as fibras utilizando um pinço de cabelo, etc. e depois substitua a objetiva.
- Se houver poeira ou gotículas de água na superfície do microfone, uma gravação bem-sucedida poderá não ser possível. Certifique-se de que limpa a superfície do microfone antes de utilizar esta unidade.

Typo	Tipo a condensatore elettretre nero
Pattern di rilevamento (selezionabile)	Ultra-direzionale/ Super-direzionale/ Uni-direzionale/Omni-direzionale/ Super-direzionale (dietro)/ Super-direzionale (davanti-dietro)/ Super-direzionale (davanti/dietro) separato/Stereo
Tensione nominale	7,2 V ===
Dimensioni (circa)	40 mm × 72,2 mm × 64,4 mm (L/A/P) (esclusi la protezione antivento e le parti sporgenti)
Peso (circa)	65 g
Articoli in dotazione	Microfono Shotgun (1), Protezione antivento (1), Coperchio di protezione del connettore (attaccato) (1), Marsupio (1), Corredo di documentazione stampata

Especificações


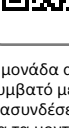
Typo	Do tipo com condensador de eletrete posterior
Padrão de captação / (selecionável)	Ultra-direcional / Superdirecional / Unidirecional captação / Omnidirecional / Superdirecional (Traseira) / Superdirecional (Frente-Traseira) / Superdirecional (Frente-Traseira) separado / Estéreo

Tensão nominal	7,2 V ===
Dimensões (aprox.)	40 mm × 72,2 mm × 64,4 mm (L/A/P) (excluído o para-vento e as peças salientes)
Peso (aprox.)	65 g
Itens fornecidos	Microfone do tipo shotgun (1), Para-vento (1), Tampa de proteção do conector (fixa) (1), Bolsa (1), Documentos impressos

O design e as especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

- "Multi Interface Shoe" é uma marca comercial da Sony Group Corporation.
- USB Type-C® e USB-C® são marcas registradas da USB Implementers Forum.

Ελληνικά

	
Σχετικά με το εγχειρίδιο του προϊόντος	
	Για λεπτομέρειες σχετικά με τη χρήση του προϊόντος, ανατρέξτε στον "Οδηγό βοήθειας" (διαδικτυακό εγχειρίδιο).
	"Οδηγός βοήθειας" (Διαδικτυακό εγχειρίδιο) https://rd1.sony.net/help/ilc/2330/h_zz/

Η μονάδα αυτή είναι ένα μικρόφωνο συμβατό με το πέλιο πολλαπλών διασυνδέσεων.	
Για τα μοντέλα κάμερών που είναι συμβατά με αυτή τη μονάδα, επισκεφθείτε τη διεύθυνση: https://www.sony.net/dics/ecmm1/	

Σημειώσεις σχετικά με τη χρήση

- Η χρήση αυτής της μονάδας με προϊόντα άλλων κατασκευαστών μπορεί να επηρεάσει την απόδοση της μονάδας και να οδηγήσει σε ατυχήματα ή δυσλειτουργίες.
- Αυτή η μονάδα σχεδιάστηκε έτσι ώστε να αντέχει στη σκόνη και την υγρασία, δεν είναι όμως αδιάβροχη ούτε διαθετέ προστασία από πιτσιλιές. Όταν χρησιμοποιείτε τη μονάδα υπό βροχή, μην επιτρέψετε να χυθεί νερό ή βροχή.
- Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη μονάδα με βρεγμένα χέρια.
- Μην επιτρέψετε την είσοδο νερού ή ξένων υλικών (μεταλλικά αντικείμενα, εύφλεκτες ουσίες κτ.) σε αυτή τη μονάδα.
- Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη μονάδα σε χώρο με εκκисίες νερού, υψηλή υγρασία, σκόνη, αναθυμιάσεις ελαίων και ατμούς.
- Για την αποφυγή του κινδύνου βλάβης ή δυσλειτουργίας, τηρείτε τα ακόλουθα:
 - Η μονάδα αυτή είναι εξοπλισμένη ακριβείας. Αποφύγετε την πίεση ή το χτύπημα της μονάδας, όπως επίσης και τις δυνατές προκρούσεις.
 - Μην αγγίζετε τις ηλεκτρικές επαφές αυτής της μονάδας με γυμνά χέρια.
 - Μην χρησιμοποιείτε και μην αποθηκεύετε αυτή τη μονάδα σε χώρο που υποκείται σε υψηλές θερμοκρασίες και υγρασία.
 - Όταν χρησιμοποιείτε αυτή τη μονάδα σε εξωτερικούς χώρους, φροντίστε να μην εκτίθεται σε βροχή ή θαλασσινό νερό.

- Για τον εξωτερικό έλεγχο και την επισκευή αυτής της μονάδας, επικοινωνήστε με την αντιπροσωπεία της Sony ή το τοπικό εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Sony.

Α Προσδιορισμός των μερών

1	Μικρόφωνο
2	Διακόπτης ATT
3	Διακόπτης FILTER
4	Ροτέλες Noise Cut (Αποκοπή Θορύπου) LC: Low Cut (Taglio basso)
5	Περιοτρεφόμενος διακόπτης ασφαλείας
6	Υποδοχή πολλαπλών διασυνδέσεων
7	Προστατευτικό κάλυμμα συνδέσμου
8	Θύρα USB Type-C® (για χρήση στη συντήρηση και το σέρβις)
8	Διακόπτης DIGITAL/ANALOG
9	Ρυθμιστικό λειτουργίας κατευθυντικότητας
10	Κουμπάκι κλειδώματος
11	Διακόπτης AUTO/MAN
12	Περιοτρεφόμενος διακόπτης AUDIO LEVEL
13	Αντιανεμική προστασία

Β Χρήση της μονάδας

Πριν προσαρτήσετε/αφαιρέσετε τη μονάδα σε/από μια κάμερα, απενεργοποιήστε την ισχύ της κάμερας.

1 Αφαιρέστε το προστατευτικό κάλυμμα συνδέσμου από τη μονάδα. (B-1)

2 Απελευθερώστε το κλειδίωμα περιστρέφοντας τον περιστρεφόμενο διακόπτη ασφαλείας και προσαρτήστε αυτήν τη μονάδα σε μια κάμερα. (B-2, 3)

Προτού προσαρτήσε αυτήν τη μονάδα σε μια κάμερα, περιστρέψτε τον περιστρεφόμενο διακόπτη ασφαλείας αριστερόστροφα μέχρι να σταματήσει και βεβαιωθείτε ότι το κλειδίωμα έχει απελευθερωθεί.

3 Περιστρέψτε τον περιστρεφόμενο διακόπτη ασφαλείας προς την κατεύθυνση LOCK για να ασφαλίσει σταθερά η μονάδα. (B-4)

Προσαρτώντας αυτή τη μονάδα σε μια κάμερα, η είσοδος ήχου αλλάζει αυτόματα από το ενσωματωμένο μικρόφωνο στο εξωτερικό μικρόφωνο.

4 Ελέγξτε τη θέση του διακόπτη DIGITAL/ANALOG σε αυτήν τη μονάδα. (B-5)

Εάν η κάμερά σας είναι συμβατή με την ψηφιακή διασύνδεση ήχου του πέλιο πολλαπλών διασυνδέσεων, βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης έχει ρυθμιστεί σε "DIGITAL". Εάν δεν είναι, ρυθμίστε το διακόπτη σε "ANALOG". Εάν ο διακόπτης δεν ρυθμιστεί σωστά, θα εμφανιστεί ένα μήνυμα συμβατότητας στην κάμερα. Για τα μοντέλα κάμερών που είναι συμβατά με την ψηφιακή διασύνδεση ήχου του πέλιο πολλαπλών διασυνδέσεων, επισκεφθείτε την ιστοσελίδα στη διεύθυνση: https://www.sony.net/dics/ecmm1/

- Σημειώσεις**
 - Για την προστασία του συνδέσμου της υποδοχής πολλαπλών διασυνδέσεων από βλάβη κατά τη μεταφορά της μονάδας, αφαιρέστε τη μονάδα από την κάμερα, τοποθετήστε το προστατευτικό κάλυμμα συνδέσμου στην υποδοχή και τοποθετήστε τη μονάδα στην παραρτημένη θήκη.
 - Όταν υπάρχει εγγραφή σε εξέλιξη, μπορεί να καταγραφούν και θορύβοι από τη λειτουργία και τον χειρισμό της κάμερας ή του φακού. Εάν αγγίξετε τη μονάδα κατά τη διάρκεια της εγγραφής, θα προκληθεί ένας θορύβος, ο οποίος θα περιληφθεί στην εγγραφή.
 - Πριν αλλάξετε τον φακό, βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν ίνες αντανάκλασης προστασίας στην επιφάνεια του φακού και το σώμα της κάμερας. Εάν υπάρχουν, απομακρύνετε τις με ένα βουρτσάκι που φυσάει αέρα ή άλλο μέσο και έπειτα αλλάζτε τον φακό.
 - Εάν υπάρχει σκόνη ή σταγονίδια νερού στην επιφάνεια του μικροφώνου, μπορεί να μην είναι δυνατή η επιτυχή εγγραφή. Μην αγγίζετε να καθαρίσετε την επιφάνεια του μικροφώνου πριν χρησιμοποιήστε τη μονάδα.

Προδιαγραφές

Τύπος	Πυκνωτικό πίσω ηλεκτρική
Μοτίβο κάλυψης (επιλέξιμο)	Ισοαξιακά κατευθυντικό / Υπερκατευθυντικό / Μονοκατευθυντικό / Πανκατευθυντικό / Υπερκατευθυντικό (Πίσω) / Υπερκατευθυντικό (Εμπρός/Πίσω) / Υπερκατευθυντικό (Εμπρός/Πίσω) ξεχωριστό / Στερεοφωνικό


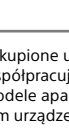
Ονομαστική τάση	7,2 V ===
Διαστάσεις (Περίπου)	40 mm × 72,2 mm × 64,4 mm (π/υ/β) (χωρίς την αντανάκλαση προστασία και τα προεξέχοντα μέρη)

Μάρκα (Περίπου)	Κατευθυντικό μικρόφωνο (1), Αντανάκλαση προστασία (1), Προστατευτικό κάλυμμα συνδέσμου (προσαρτημένο) (1), Θήκη (1), Σύνολο έντυπης τεκμηρίωσης
Παρεχόμενα στοιχεία	Κατευθυντικό μικρόφωνο (1), Προστατευτικό κάλυμμα συνδέσμου (προσαρτημένο) (1), Θήκη (1), Σύνολο έντυπης τεκμηρίωσης

Ο σχεδιασμός και οι προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.

- Η επωνυμία "Multi Interface Shoe" είναι εμπορικό σήμα της Sony Group Corporation.
- Ο όνομασικός USB Type-C® και USB-C® είναι εμπορικά σήματα κατατεθέντα του USB Implementers Forum.

Polski

	
Instrukcja dla tego produktu	
	Szczegółowe informacje dotyczące użytkowania tego produktu - patrz „Przewodnik pomocniczy” (instrukcja online).
	„Przewodnik pomocniczy” (instrukcja online) https://rd1.sony.net/help/ilc/2330/h_zz/

Zakupione urządzenie to mikrofon współpracujący ze stopką multiinterfejsową. Modele aparatów/kamer współpracujących z tym urządzeniem można znaleźć na stronie: https://www.sony.net/dics/ecmm1/	
--	---------------

Uwagi dotyczące użytkowania

- Korzystanie z tego urządzenia z produktami innych marek może obniżyć jego wydajność, spowodować wypadek lub awarię.

- Opisywane urządzenie jest odporne na kurz i wilgoć, ale nie jest wodoodporne ani przyszczelone. W przypadku korzystania z urządzenia podczas deszczu, należy zabezpieczyć go, aby nie zamokł.
- Aby zapobiegać zagrożeniom takim jak pożar lub porażenie prądem, należy przestrzegać poniższych zasad:
 - Nie demontować ani nie modyfikować urządzenia.
 - Nie dotykać urządzenia mokrymi rękoma.
 - Nie pozwalać na dostanie się do środka urządzenia wody lub ciał obcych (metalů, materiałów palnych itp.).
 - Nie używać urządzenia w miejscach narazonych na poryskanie wody, wysokiej wilgotności, pary, opary oleju lub pary.
- Aby nie dopuścić do uszkodzenia lub usterki, należy przestrzegać poniższych zasad:
 - Urządzenie jest przyzrzedam precyzyjnym. Nie upuszczaj ani nie uderzaj urządzenia i nie dopuszczaj do silnych obciążeń mechanicznych.
 - Nie dotykaj styków elektrycznych na tym urządzeniu nieosłoniętymi rękoma.
 - Nie używaj ani nie przechowywaj urządzenia w miejscu narazonym na wysokie temperatury i wilgotność.
 - Korzystając z urządzenia na zewnątrz, należy chronić je przed deszczem lub wodą morską.
- W celu wykonania wewnętrznej inspekcji i naprawy urządzenia należy się skontaktować z swoim sprzedawcą Sony lub lokalnym autoryzowanym punktem serwisowym Sony.

A Oznaczenie elementów

1	Mikrofon
2	Przełącznik ATT
3	Przełącznik FILTER
4	Przełącznik blokujący
5	Podstawka do złącza multiinterfejsowego
6	Nakładka ochronna złącza
7	Port USB Type-C® (do użycia podczas konserwacji i serwisu)